

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60670-23:2009

01-februar-2009

Ca Uf | WY | b c \ | \(\frac{1}{U} \) \(\fracu]býhJUM]Y'!'&' "XY. DcgYVbY'nU hYj Y'nU'hJbY'ca Uf]WY']b'c\]ý'Uft97'*\$*+\$! &'.&\$\$*Ł

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 23: Particular requirements for floor boxes and enclosures (IEC 60670 -23:2006)

iTeh STANDARD PREVIEW

Dosen und Gehäuse für Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 23: Besondere Anforderungen für Unterflurdosen (IEC 60670-23:2006)

SIST EN 60670-23:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a1efed-5e45-413d-a7d6-

Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et analogues - Partie 23: Règles particulières pour les (CEI 60670-23:2006)boîtes et enveloppes de sol

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60670-23:2008

ICS:

 \ddot{O} | * $\frac{\partial}{\partial a}$ 29.120.99 Other electrical accessories

[]¦^{ æ

SIST EN 60670-23:2009 en,fr SIST EN 60670-23:2009

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60670-23:2009</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a1efed-5e45-413d-a7d6-4270bb82db33/sist-en-60670-23-2009 EUROPEAN STANDARD

EN 60670-23

NORME FUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

December 2008

ICS 29.120.10

English version

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations -Part 23: Particular requirements for floor boxes and enclosures

(IEC 60670-23:2006, modified)

Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et analogues -Partie 23: Règles particulières pour les boîtes et enveloppes de sol (CEI 60670-23:2006, modifiée) (IEC 60670-23:2006, modifiziert)

Dosen und Gehäuse für elektrische Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen -Teil 23: Besondere Anforderungen für Unterflurdosen

(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard IEC 60670-23:2006, prepared by SC 23B, Plugs, socket-outlets and switches, of IEC TC 23, Electrical accessories, together with the common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 23BX, d.c. plugs and socket outlets and switches for household and similar fixed electrical installations, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 60670-23 on 2008-11-01.

EN 60670-23:2008, which specifies particular requirements for floor boxes, is to be used in conjunction with EN 60670-1:2005.

EN 60670-23:2008 supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60670-1. Where a particular clause or subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 23, that clause or subclause applies as far as is reasonable. Where this Part 23 states "add", "replace" or "delete", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

Subclauses, figures, tables or notes which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

In this standard, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in smaller roman type.

The following dates were fixed:eh STANDARD PREVIEW

latest date by which the EN has to be implemented s.iteh.ai) at national level by publication of an identical national standard or by endorsement SIST EN 60670-23:2009 (dop)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a1efed-5e45-413d-a7d6-

latest date by which the national standards conflicting 0670-23-2009
 with the EN have to be withdrawn (dow) 2011-11-01

Annex ZB has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60670-23:2006 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

1 Scope

Replace the whole Clause 1 by:

Scope

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition after the fourth paragraph:

This standard applies to floor boxes and floor enclosures.

The flush floor boxes and flush floor enclosures are intended to protect accessories against load up to and including 1 000 N.

NOTE Outdoor requirements are under consideration.

7 Classification

7.2 Delete the note. eh STANDARD PREVIEW

Add the following note: 7.2.101.3

standards.iteh.ai)

NOTE The IP X4 rating is fulfilled with the lid, if any, closed and without any cables connected.

SIST EN 60670-23:2009

- 12 Construction standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a1efed-5e45-413d-a7d6-
 - 4270bb82db33/sist-en-60670-23-2009 Add at the end of the compliance sentence:
- 12.101

"and by the test of 13.2".

Resistance to ageing, protection against ingress of solid objects and against 13 harmful ingress of water

13.3.101 **Delete** the first sentence.

Add the following at the end of the subclause:

Immediately after the test, there shall be no water in the box or enclosure.

15 Mechanical strength

15.101 Add at the end of the compliance paragraph:

"There shall be no damage neither to the means supporting the box in the floor nor to the lid."

Annex ZB

(normative)

Special national conditions

Special national condition: National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the European Standard.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

<u>Clause</u> <u>Special national condition</u>

Denmark

13.3.101 Change the last paragraph in Subclause 13.3.101 to:

The floor enclosure shall be mounted as instructed to a level surface of impermeable material with the lid(s), if any, closed and with plugs and connectors connected as in normal use. The mounting surface shall extend 50 mm in each direction from the perimeter of the floor box cover at its interface with the mounting surface.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60670-23:2009</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a1efed-5e45-413d-a7d6-4270bb82db33/sist-en-60670-23-2009

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 60670-23

> Première édition First edition 2006-04

Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et analogues –

Partie 23:

r Règles particulières pour les boîtes et enveloppes de sol (standards.iteh.ai)

SIST EN 60670-23:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/48a1efed-5e45-413d-a7d6-Boxes2and_enclosures3forgelectrical accessories for household and similar fixed electrical

installations -

Part 23:

Particular requirements for floor boxes and enclosures

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



CODE PRIX
PRICE CODE



CONTENTS

FO	REWORD	5
1	Scope	9
2	Normative references	
3	Definitions	9
4	General requirements	9
5	General notes on tests	11
6	Ratings	11
7	Classification	11
8	Marking	11
9	Dimensions	11
10	Protection against electric shock	13
11	Provision for earthing	13
12	Construction	13
13	Resistance to ageing, protection against ingress of solid objects and against harmful ingress of water	13
14	Insulation resistance and electric strength R.D. P.R.E.V.I.E.W.	15
15	Mechanical strength	15
16	Mechanical strength (standards.iteh.ai) Resistance to heat	17
17	Creepage distances, clearances and distances through sealing compound	17
18	Resistance of insulating material to abnormal heat and fire 45-413d-a7d6- 4270bb82db33/sist-en-60670-23-2009 Resistance to tracking	17
19	Resistance to tracking	17
20	Resistance to corrosion	
21	Electromagnetic compatibility (EMC)	17

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

BOXES AND ENCLOSURES FOR ELECTRICAL ACCESSORIES FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR FIXED ELECTRICAL INSTALLATIONS –

Part 23: Particular requirements for floor boxes and enclosures

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60670-23 has been prepared by subcommittee 23B: Plugs, socket-outlets and switches, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23B/814/FDIS	23B/820/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.